

## 如果你相信你已經被歧視：

1. 先嘗試透過與雇主,經理,主管人力資源部或人事部門,房東或企業老闆,以非正式的交談,來嘗試解決問題。告訴他們這些特定的歧視行為是違反了霍華郡的法律。
2. 接著用書面投訴,並給自己保留一份副本。
3. 記錄所有的歧視和騷擾。記錄此類事件的日期,時間,和見證人如果有的話。保留所有信件的副本,還有電話和短信的紀錄。
4. 最後,可打電話到人權辦公室 410-313-6430 並提出申訴。你有一年的時間來提有關住房租賃的申訴,其他的申訴有效期則為六個月。



霍華郡  
人權辦公室

### 人權辦公室

地址: 9820 Patuxent Woods Drive  
Suite 237

Columbia, MD 21046

辦公室電話: 410-313-6430

傳真號碼: 410-313-6468

(或是語音轉接)

#### 網址

<http://www.howardcountymd.gov/Departments/County-Administration/Human-Rights>

辦公時間: 早上8點到下午5點 禮拜一到  
禮拜五

Calvin Ball, 霍華郡郡長  
Yolanda F. Sonnier, 行政官員

Follow Us:

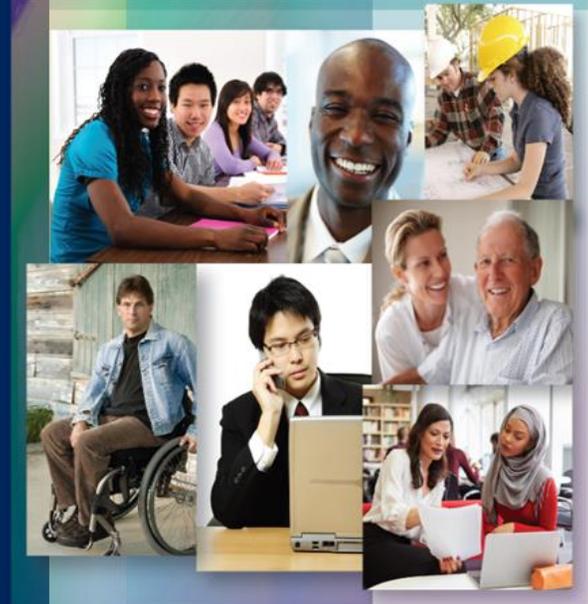


根據需求這個小手冊可以有不同替代的格式

Chinese Translation  
Updated 1/23/20

歧視是非法的

# 霍華郡



## 人權辦公室 和 人權委員會

## 霍華郡法規

在霍華郡憑藉下列幾項而歧視都是非法的:

- 種族
- 膚色
- 信仰
- 出生國家
- 收入來源
- 家庭狀況
- 性別
- 職業
- 宗教
- 政治觀點
- 個人形象
- 殘疾
- 年齡
- 婚姻狀況
- 性取向
- 性別認同

## 霍華郡法規禁止以下各方面的歧視:

### • 雇用就業

工作分配,雇用,解僱或裁員,升遷,薪水,紀律,學徒或培訓計畫,推徵,報復歧視投訴,騷擾,休假或福利及其它就業特權。

### • 房屋租賃房屋

對任何被授權出租,出售,租賃,分租或管理住宅的人歧視都是非法的

### • 融資貸款

任何金融或貸款機構,拒絕提供有關抵押貸款信息,拒絕抵押貸款,拒絕信用貸款,或對抵押貸款或消費貸款施加不同條款或條件,都是違法的。另外,在行使其享有基本權利時,用威脅,干涉或恐嚇他人,也是非法的。

### • 公共場所

在任何公共場所拒絕任何人使用公共建設,場所的優惠,設施或特權都是非法的。公共場所是任何地方不論是否為了獲利,它都有邀請民眾來使用其商品和服務。典型的公共場所,包括但不限於旅館包括但不限於旅館,酒店/餐廳,商店,醫院,診所,以及健康和健身俱樂部。

### • 執法

任何執法人員在執法時進行騷擾或是過分使用武力,還是使用任何貶低人尊嚴的語言,是非法的。

## 法律豁免

1. 僱主僱用少於五名員工。
2. 如果僱主能證明合理,必要,且與其特定企業相關的正常營運的真正職業資格。
3. 在出售或出租住房時,並沒有使用經紀人,透過廣告或者是管理代理人的情況。
4. 業主佔用的房屋單元或者是住宅只包含一個出租的單位。  
公共場所不包括私人俱樂部或類似的場所,那些設施實際上並未向公眾開放的部分,除非這部分場所的設施,可供企業的客戶和顧客使用
5. 的場所,那些設施實際上並未向公眾開放的部分,除非這部分場所的設施,可供企業的客戶和顧客使用
6. 其他宗教機構。



霍華郡人權辦公室是霍華郡政府的一個實體,旨在杜絕歧視,增加平等機會,保護和促進本郡的人權。

使命: